



**Fiat Group Automobiles S.p.A.**  
 C.so G. Agnelli 200, 10135 Torino, Italia  
 Tel. +39 011 003 1111

Capitale sociale Euro 770.000.000 i.v.  
 Reg. Impr. di Torino, Cod. Fiscale e P. IVA n. 07973780013  
 REA Torino n. 934697, Comm. estero - Posizione n. TO 084920  
 Società a socio unico  
 Direzione e coordinamento ex art. 2497 c.c.: Fiat S.p.A.

● DATA 1a ED.  
 ISSUE DATE  
**30.05.2013**

TIPO DOC.  
 DOC. TYPE  
**PUT**

● **Ordine di acquisto 61135420**

● COD. FORN  
 SUPPL.CODE  
**50620**

**Spett.le/Messers**  
**R.E.M. SRL**  
**VIA FERRUCCIA 16/A**  
**03010 PATRICA**  
**Italia**

DATA  
 DATE  
 EDIZ.  
 ISSUE  
**00000**

CONTRATTORE  
 BUYER CODE  
**DI MASE GIOVANNA**  
**Tel. 081.19693465**

CONDIZIONI DI PAGAMENTO  
 TERMS OF PAYMENT  
**60 GG FMDF**

CONDIZIONI DI RESA  
 DELIVERY CONDITIONS  
 Reso sdoganato presso

IMBALLO  
 PACKING  
 IMBALLO COMPRESO

RIPARAZIONE MOTORI SIEMENS, TEMAX ED ASEA  
 RIF. VOSTRA OFFERTA 0233 DEL 25.03.13, 0726 DEL 17.09.12, 0303 DEL 24.04.13 ED ACCORDI ECONOMICI CON VS. SIG. SPAZIANI DEL 30.05.2013

ALLE CONDIZIONI GENERALI GIA' DA VOI ACCETTATE ED A QUELLE SPECIALI, QUI DI SEGUITO INDICATE, VI ORDINIAMO:

● POS ITEM	RIF. INTERNI INTERNAL CODE	COD. MAT. ● PART NUMB.	DESCRIZIONE MATERIALE MATERIAL DESCRIPTION	UM	QUANTITA' QUANTITY	DATA CONSEGNA DELIVERY DATE	VALUTA/CUR.CY PREZZO UNITARIO EUR
1	20903952		<b>RIPARAZIONE MOTORE ASEA MATR.5000011503</b>  RIPARAZIONE MOTORE ASEA MATR.5000011503 IL TUTTO COME DA OFFERTA REM N°0303 DEL 24/04/2013 Nota interna: Cont K Cdc 1591305 CoGe 53100116 Div A146  Richiedente: PALMA	UR	1	30.06.2013	4.700,00 Prezzo fisso
2	20904270		<b>RIPARAZIONE MOTORE SIEMENS</b>  RIPARAZIONE MOTORE SIEMENS MATR.5000011201 IL TUTTO COME DA OFFERTA REM N°0726 DEL 17/09/2013 Nota interna: Cont K Cdc 1591305 CoGe 53100116 Div A146  Richiedente: PALMA	UR	1	30.06.2013	9.300,00 Prezzo fisso
3	20904270		<b>RIPARAZIONE MOTORE TEMAX</b>  RIPARAZIONE MOTORE TEMAX MATR.5000011477 IL TUTTO COME DA OFFERTA REM N°0233 DEL 25/03/2013 Nota interna: Cont K Cdc 1591305 CoGe 53100116 Div A146  Richiedente: PALMA	UR	1	30.06.2013	4.900,00 Prezzo fisso

I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO ● DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI RELATIVI ALL'ORDINE  
 DATA MARKED WITH ● MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.

VISTO  
 VISA

FIRMA  
 SIGNATURE

VALORE TOTALE ESCLUSA IVA  
 TOTAL VALUE VAT EXCLUDED



**Fiat Group Automobiles S.p.A.**  
 C.so G. Agnelli 200, 10135 Torino, Italia  
 Tel. +39 011 003 1111

Capitale sociale Euro 770.000.000 i.v.  
 Reg. Impr. di Torino, Cod. Fiscale e P. IVA n. 07973780013  
 REA Torino n. 934697, Comm. estero - Posizione n. TO 084920  
 Società a socio unico  
 Direzione e coordinamento ex art. 2497 c.c.: Fiat S.p.A.

● DATA 1a ED.  
 ISSUE DATE  
 30.05.2013

TIPO DOC.  
 DOC. TYPE  
 PUT

● **Ordine di acquisto 61135420**

● COD. FORN  
 SUPPL.CODE  
 50620

**Spett.le/Messers**  
**R.E.M. SRL**  
**VIA FERRUCCIA 16/A**  
**03010 PATRICA**  
**Italia**

DATA  
 DATE  
 EDIZ.  
 ISSUE  
 00000

CONTRATTORE  
 BUYER CODE  
**DI MASE GIOVANNA**  
**Tel. 081.19693465**

CONDIZIONI DI PAGAMENTO  
 TERMS OF PAYMENT  
 60 GG FMDF

CONDIZIONI DI RESA  
 DELIVERY CONDITIONS  
 Reso sdoganato presso

IMBALLO  
 PACKING  
 IMBALLO COMPRESO

POS ITEM	RIF. INTERNI INTERNAL CODE	COD. MAT. PART NUMB.	DESCR. MATERIALE MAT. DESCRIPTION	NOTE NOTE	UM	QUANTITA' QUANTITY	DT. CONS DEL. DATE	VALUTA/CUR.CY EUR PREZZO UNITARIO	
			<p><b>Note ordine:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- I PREZZI DEL PRESENTE ORDINE SI INTENDONO FISSI ED INVARIABILI(&gt;,&lt;)&gt;</li> <li>- ATTIVITA' NON SOGGETTA A DUVRI;</li> <li>- TUTTI I DISPOSITIVI ELENCATI NELLA PRESENTE ORDINAZIONE, SIA DI VS COSTRUZIONE, SIA DA VOI APPROVVIGIONATI SUL MERCATO, DOVRANNO ESSERE PROVATI E DOVRETE GARANTIRNE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO PER TUTTO IL PERIODO DI GARANZIA DELL'ATTREZZO;</li> <li>- DOCUMENTAZIONE TECNICA DEFINITIVA, DOVRA' CONTENERE LA DOCUMENTAZIONE DI MACCHINA RICHIESTA DALLA DIRETTIVA 89/392/CEE E SUCCESSIVE INTEGRAZIONI, RECEPITA DAL D.P.R. N. 459 DEL 24/07/96 ED IN PARTICOLARE LA SCHEDA DEI RISCHI E DELLA LORO PREVENZIONE, USO E MANUTENZIONE ED IN GENERE TUTTI GLI ELEMENTI NECESSARI PER LA CONDUZIONE SICURA, AUTONOMA ED EFFICACE DELLA MACCHINA ,COMPRESI I DISEGNI DI ATTREZZATURA. LA MANCANZA DI TALE DOCUMENTAZIONE COSTITUENDO IMPEDIMENTO TOTALE O PARZIALE ALL'USO DELLA MACCHINA, DETERMINERA' LA SOSPENSIONE DEI PAGAMENTI IN MISURA ADEGUATA.</li> <li>- ENTE TECNICO CUI DOVRETE FAR RIFERIMENTO E': STAMPAGGIO</li> <li>- L'ORDINE SI INTENDE ACCETTATO CON LA SUA RICEZIONE DA PARTE DEL FORNITORE, SALVO CHE IL FORNITORE COMUNICHI LA PROPRIA INTENZIONE DI NON ACCETTARLO TRAMITE E-MAIL DA INVIARE AL CONTRATTATORE/BUYER DI FIAT GROUP PURCHASING ENTRO LE 48 ORE LAVORATIVE DAL RICEVIMENTO DELL'ORDINE.</li> </ul> <p>CONDIZIONI DI FORNITURA:</p>						

I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO ● DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI RELATIVI ALL'ORDINE  
 DATA MARKED WITH● MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.

VISTO  
 VISA

FIRMA  
 SIGNATURE

VALORE TOTALE ESCLUSA IVA  
 TOTAL VALUE VAT EXCLUDED



**Fiat Group Automobiles S.p.A.**  
 C.so G. Agnelli 200, 10135 Torino, Italia  
 Tel. +39 011 003 1111

Capitale sociale Euro 770.000.000 i.v.  
 Reg. Impr. di Torino, Cod. Fiscale e P. IVA n. 07973780013  
 REA Torino n. 934697, Comm. estero - Posizione n. TO 084920  
 Società a socio unico  
 Direzione e coordinamento ex art. 2497 c.c.: Fiat S.p.A.

● DATA 1a ED.  
 ISSUE DATE  
**30.05.2013**

TIPO DOC.  
 DOC. TYPE  
**PUT**

● **Ordine di acquisto 61135420**

● COD. FORN  
 SUPPL.CODE  
**50620**

**Spett.le/Messers**  
**R.E.M. SRL**  
**VIA FERRUCCIA 16/A**  
**03010 PATRICA**  
**Italia**

DATA  
 DATE  
 EDIZ.  
 ISSUE  
**00000**

CONTRATTORE  
 BUYER CODE  
**DI MASE GIOVANNA**  
**Tel. 081.19693465**

CONDIZIONI DI PAGAMENTO  
 TERMS OF PAYMENT  
**60 GG FMDF**

CONDIZIONI DI RESA  
 DELIVERY CONDITIONS  
**Reso sdoganato presso**

IMBALLO  
 PACKING  
**IMBALLO COMPRESO**

POS ITEM	RIF. INTERNI INTERNAL CODE	COD. MAT. PART NUMB.	DESCR. MATERIALE MAT. DESCRIPTION	NOTE NOTE	UM	QUANTITA' QUANTITY	DT. CONS DEL. DATE	VALUTA/CUR.CY EUR PREZZO UNITARIO
			<p>- TRASPORTO: A CARICO FORNITORE;            - IMBALLO: INCLUSO A CARICO FORNITORE;            - GARANZIA:24 MESI PER LA PRODUZIONE RICHIESTA PRESSO NS STABILIMENTO DALLA DATA DI MESSA IN FUNZIONE A BENESTARE TECNICO QUALITATIVO AVVENUTO; NON OLTRE 27 MESI DALLA DATA DI CONSEGNA QUALORA LA MESSA IN FUNZIONE DELL'ATTREZZO SIA RITARDATO PER CAUSE NON A VOI IMPUTABILI. LA GARANZIA RELATIVA A VIZI DI PROGETTO O COSTRUTTIVI COMPRENDE, OLTRE ALLE EVENTUALI FORNITURE E/O SOSTITUZIONI, ANCHE LE RELATIVE PRESTAZIONI DI VS PERSONALE, LE SPESE DI VIAGGIO, VITTO E ALLOGGIO.            - CONSEGNA: COME CONCORDATO CON ENTE TECNICO</p> <p>IL PRESENTE ORDINE E' DISCIPLINATO DALLE CONDIZIONI GENERALI DI APPALTO MACCHINARI (PROT. CGA 02 REV. 2) O DALLE CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO BENI STRUMENTALI (PROT. CGA 05 REV. 1) A SECONDA CHE SI TRATTI DELL'ACQUISTO DI PRODOTTI SPECIFICI PROGETTATI E REALIZZATI AD HOC O DI PRODOTTI STANDARD EVENTUALMENTE ADATTATI ALLE ESIGENZE DELL'ACQUIRENTE.</p> <p>- LE CONDIZIONI DI VENDITA DEL FORNITORE ALLEGATE EVENTUALMENTE ALL#OFFERTA, ALLA CONFERMA D#ORDINE O ALLE FATTURE CUI SI RIFERISCE IL PRESENTE ORDINE NON TROVERANNO APPLICAZIONE.</p> <p>Consegnare a:            Giambattista Vico            Zona Industriale - Porta 71            80038 Pomigliano d'Arco            Italia</p> <p>Intestare fattura a:            Fiat Group Automobiles SpA - 159 - GIAMBATTISTA VICO PRESS SHOP            Zona Industriale            80038 Pomigliano d'Arco (NA)            Codice Fiscale/P. IVA: IT07973780013</p>					

I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO ● DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI RELATIVI ALL'ORDINE  
 DATA MARKED WITH● MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.

VISTO  
 VISA

FIRMA  
 SIGNATURE

VALORE TOTALE ESCLUSA IVA  
 TOTAL VALUE VAT EXCLUDED



**Fiat Group Automobiles S.p.A.**  
 C.so G. Agnelli 200, 10135 Torino, Italia  
 Tel. +39 011 003 1111

Capitale sociale Euro 770.000.000 i.v.  
 Reg. Impr. di Torino, Cod. Fiscale e P. IVA n. 07973780013  
 REA Torino n. 934697, Comm. estero - Posizione n. TO 084920  
 Società a socio unico  
 Direzione e coordinamento ex art. 2497 c.c.: Fiat S.p.A.

● DATA 1a ED.  
 ISSUE DATE  
**30.05.2013**

TIPO DOC.  
 DOC. TYPE  
**PUT**

● **Ordine di acquisto 61135420**

● COD. FORN  
 SUPPL.CODE  
**50620**

**Spett.le/Messers**  
**R.E.M. SRL**  
**VIA FERRUCCIA 16/A**  
**03010 PATRICA**  
**Italia**

DATA  
 DATE  
 EDIZ.  
 ISSUE  
**00000**

CONTRATTORE  
 BUYER CODE  
**DI MASE GIOVANNA**  
**Tel. 081.19693465**

CONDIZIONI DI PAGAMENTO  
 TERMS OF PAYMENT  
**60 GG FMDF**

CONDIZIONI DI RESA  
 DELIVERY CONDITIONS  
**Reso sdoganato presso**

IMBALLO  
 PACKING  
**IMBALLO COMPRESO**

POS ITEM	RIF. INTERNI INTERNAL CODE	COD. MAT. PART NUMB.	DESCR. MATERIALE MAT. DESCRIPTION	NOTE NOTE	UM	QUANTITA' QUANTITY	DT. CONS DEL. DATE	VALUTA/CUR.CY EUR PREZZO UNITARIO
			Inviare fattura a: FIAT SERVICES POLSKA SP. ZO.O. POLO EUROPA PAN MARSOWICZ -BOT BIS UL.GRAZYNSKIEGO 43-300 BIELSKO-BIALA Polonia					
			Il presente ordine è regolato dalla norma n.: 9.01110					

DOVRETE INOLTRE DARE ATTUAZIONE A QUANTO RICHIESTO DALLA LEGGE N. 123/2007 DEL 03/08/2007  
 IN MATERIA DI "MISURE IN TEMA DI TUTELA DELLA SALUTE E DELLA  
 SICUREZZA SUL LAVORO"

Il Fornitore prende atto del contenuto del codice di Condotta del Gruppo Fiat e del Modello di organizzazione, gestione e controllo adottati da Fiat Group Automobiles SpA e sue Società controllate (reperiti all'indirizzo Internet <http://www.fiatgroup.com>) e con l'esecuzione del presente ordine d'acquisto si impegna a tenere un comportamento conforme alle disposizioni previste da detti documenti.  
 Il Fornitore prende atto che l'inosservanza di una qualsiasi delle previsioni del Codice di Condotta e/o del Modello inerente l'attività oggetto del presente ordine d'acquisto comporta un inadempimento grave da parte Sua e legittima Fiat Group Automobiles SpA e sue Società controllate a risolvere il contratto stesso ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 del Codice Civile, fatti salvi gli eventuali danni.

YOU MUST ALSO GIVE EFFECT AS REQUIRED BY LAW  
 N. 123/2007 OF 03/08/2007  
 IN THE MATTER OF "TOPIC OF MEASURES IN PROTECTION OF  
 HEALTH AND SAFETY AT WORK"

I DATI CONTRASSEGNA TI CON IL SIMBOLO ● DOVRANNO ESSERE CITATI SU TUTTI I DOCUMENTI RELATIVI ALL'ORDINE  
 DATA MARKED WITH ● MUST BE MENTIONED ON ALL THE DOCUMENTS REFERRED TO THIS P.O.

VISTO  
 VISA  
 FIRMA  
 SIGNATURE

VALORE TOTALE ESCLUSA IVA  
 TOTAL VALUE VAT EXCLUDED  
**18.900,00**